

NEITHER BODY NOR SOUL

NIPAN | ORANNIWESNA

NOVA | CONTEMPORARY

Nova Contemporary Ground Floor of Baan
Somthavil, Soi Mahadlek-Luang 3, Rajdamri Rd.,
Lumphini, Pathumwan, Bangkok, Thailand 10330
Tel. 090.910.6863
E-mail info@novacontemporary.com
www.novacontemporary.com

Nova Contemporary is proud to present Neither Body nor Soul by internationally renowned Thai artist Nipan Oranniwesna.

Oranniwesna's practice delves into personal and collective memories, cartography, political identities, and economics, based on his extensive ground research and direct collaborations with the diverse communities that he encounters.

Neither Body nor Soul aroused out of Oranniwesna's radical re-examination of a journey taken by him across the Thai-Myanmar border in 2015. This is a voyage traversing the physical dimension of the border, one which extends itself to the relationships and experiences of the people, objects and life migrating between the two countries. These matters are uncovered by Oranniwesna and rendered physically tangible.

The symbolism present is rich and multi-dimensional. Oranniwesna use of recognizable objects and the map-like quality of his work provides each of the pieces with insightful and easily accessible underlying meanings. The objects selected by him were disassembled, transformed and reconstructed within and in accordance to the gallery's layout.

This exhibition does not seek to form a clear answer or solution to the problems observed by Oranniwesna along his journey, instead it aims to encourage contemplative encounters between the objects and audiences that could lead to a critical interrogation of the art itself. Neither Body nor Soul aims to bring Oranniwesna's work, which has already exhibited numerous times internationally, to Thai audiences.

An expansion of previous works shown at MAIIAM Art Museum and The Art Centre at Silpakorn University, Neither Body nor Soul (2018) [1] comprises of 6 wooden sculptures, each in the shape of a fragment from the line establishing the boundary between Thailand and its surrounding countries. Oranniwesna examines the legitimacy of the man-made partition, dissecting and materialising it within the gallery space for audiences to transverse.

In Lunar Eclipse (2018) [3] the currencies from these bordering countries are imposed against Thailand's own coins and the creations suspended from the ceiling. Monument (2018) [2] is partly built from cardboard that Oranniwesna collected from Myanmar. The material has been wrapped and painted on it his recollection of a view from the visit. The painted sculpture is mirrored by a glass platform which stands beside it, they are separated by two capsules, one containing a piece of gold and the other containing ground up coins from Thailand, Myanmar, Laos, Malaysia and Cambodia.

Calling from the Other Side (2018) [4] features a piece of paper enclosing the phone number of a Burmese lady who helped him on his trip to the country. The slip was enlarged and gilded with gold leaf by Oranniwesna.

Currently, Oranniwesna is exhibiting alongside with the DIASPORA: EXIT, EXILE, EXODUS OF SOUTHEAST ASIA at MAIIAM Art Museum in Chiang Mai curated by Loredana Paracciani from Mach 4 – October 1, 2018.

Nipan Oranniwesna is an artist and professor at the department of visual art at the School of Fine and Applied Art, Bangkok University. He was selected to represent Thailand at the Thai Pavilion during the 52nd Venice Biennale in 2007, and has exhibited domestically and internationally, in shows such as Imaginarium: To the Ends of the Earth, Singapore (2017), KEMPOKU ART 2016, Ibaraki, Japan. (2016), Human AlieNation, The Art Centre Silpakorn University, Bangkok. (2016), Zones Sensibles, 49NORED, 6EST FONDS REGIONAL D'ART CONTEMPORAIN DE LORRAINE, Metz, France. (2016), Hiroshima Trilogy: 70th Anniversary of the Atomic Bombing, Part II: Bird's Eye View of The World (2015), Singapore Biennale: If The World Change (2013), Setouchi Triennale, Japan (2013), The 18th Biennale of Sydney: all our relations(2012), Kuandu Biennale: Artist in Wonderland (2012), City-Net Asia, Korea (2011), Sea Art Festival, Busan Biennale, Korea (2008).

และทั้งหมดใน Neither Body nor Soul ไม่ได้ถูกสร้างขึ้นมาเพื่อสะท้อน หรือแสดงคำตอบของปัญหา แต่อยู่บนความพยายามที่จะให้การเผชิญหน้ากันระหว่างผู้ดูและผู้ดู (ศิลปะ) สามารถสร้างบทสนทนาได้ตอ นำไปสู่คำถามที่ซับซ้อน หรือแม้แต่นิวทาลในตัวเอง โดยนิทรรศการนี้ต้องการรวบรวมผลงานและแนวคิดของนิพนธ์ที่ถูกยอมรับและเคยได้จัดแสดงในระดับสากล ให้ผู้สนใจงานศิลปะในประเทศไทยได้รับชม

Neither Body nor Soul (2018) [1] ประกอบด้วยประติมากรรมไม้ 6 ชิ้น แต่ละชิ้น คือเส้นที่ถูกแบ่งออกจากเส้นอาณาเขตของประเทศไทยและประเทศเพื่อนบ้าน ที่นิพนธ์ต้องการพินิจถึงความถูกต้องของการแบ่งอาณาเขต การจำแนกพื้นที่ และแต่งตั้งโดยมนุษย์ และจัดแสดงภายในพื้นที่นิทรรศการเพื่อให้ผู้ชมได้ใช้พิจารณาแนวคิด โดยผลงานชิ้นนี้ถูกต่อยอดแนวคิดจาก 2401 (2014) ที่ถูกจัดแสดงอยู่ที่ พิพิธภัณฑ์ศิลปะร่วมสมัยใหม่เอี่ยม จังหวัดเชียงใหม่ในขณะนี้ และเคยจัดแสดงครั้งแรกที่ The Art Centre มหาวิทยาลัยศิลปากร

ผลงาน Lunar Eclipse (2018) [3] เป็นการนำเหรียญกษาปณ์ของประเทศเพื่อนบ้าน และเหรียญกษาปณ์ของประเทศไทยมาเคียงคู่กัน แขนงอยู่บนสร้อยทองที่ห้อยจากเพดาน

Monument (2018) [2] ประกอบด้วยกระดาษที่ถูกรัดเป็นประติมากรรมที่นิพนธ์เก็บมาจากประเทศพม่า ภาพทิวทัศน์ที่ถูกวาดลงไปอย่างบรรจงถ่ายทอดจากความทรงจำจากสถานที่เขาได้ไปเยี่ยมชมเยือน แก่นกระดาษที่ตั้งอยู่สะท้อนของภาพประติมากรรมและกันกลางระหว่าง แคปซูล 2 ชิ้น ที่บรรจุทองบริสุทธิ์และผงเหล็กของเหรียญกษาปณ์ไทย พม่า ลาว มาเลเซีย และกัมพูชา

Calling from the Other Side (2018) [4] แผ่นกระดาษที่ถูกขยายขนาด และติดทองคำเปลว จำลองเศษกระดาษที่มีหมายเลขโทรศัพท์ของผู้หญิงชาวพม่าที่ได้ให้ความช่วยเหลือแก่นิพนธ์ในตอนที่เขาได้ข้ามไปยังประเทศพม่า

ขณะนี้ ผลงานบางส่วนของนิพนธ์ โอฟาร์นิเวศน์ ได้จัดแสดงอยู่ที่ นิทรรศการ DIASPORA: EXIT, EXILE, EXODUS OF SOUTHEAST ASIA ที่ พิพิธภัณฑ์ศิลปะร่วมสมัยใหม่เอี่ยม จังหวัดเชียงใหม่ โดยมี Loredana Paracciani เป็นภัณฑารักษ์ นิทรรศการดังกล่าว จัดแสดงตั้งแต่ 23 มีนาคม - 13 พฤษภาคม 2561

นิพนธ์ โอฟาร์นิเวศน์ เป็นศิลปิน และ ทำงานสอนอยู่ที่ ภาควิชาทัศนศิลป์ คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยกรุงเทพ แสดงผลงานศิลปะมาอย่างต่อเนื่อง ทั้งในประเทศและต่างประเทศ อาทิเช่น Imaginarium : To the Ends of the Earth, Singapore (2017), KEMPOKU ART 2016, Ibaraki, Japan. (2016), Human AlieNation, The Art Centre Silpakorn University, Bangkok. (2016), Zones Sensibles, 49NORED, 6EST FONDS REGIONAL D'ART CONTEMPORAIN DE LORRAINE, Metz, France. (2016), Hiroshima Trilogy: 70th Anniversary of the Atomic Bombing, Part II: Bird's Eye View of The World (2015), Singapore Biennale: If The World Change (2013), Setouchi Triennale, Japan (2013), The 18th Biennale of Sydney: all our relations(2012), Kuandu Biennale: Artist in Wonderland (2012), City- Net Asia, Korea (2011), Sea Art Festival, Busan Biennale, Korea (2008) และยังเป็นตัวแทนศิลปินไทยใน Thai Pavilion, the 52nd Venice Biennale (2007).

NEITHER BODY NOR SOUL

MARCH 10
- MAY 13
2018

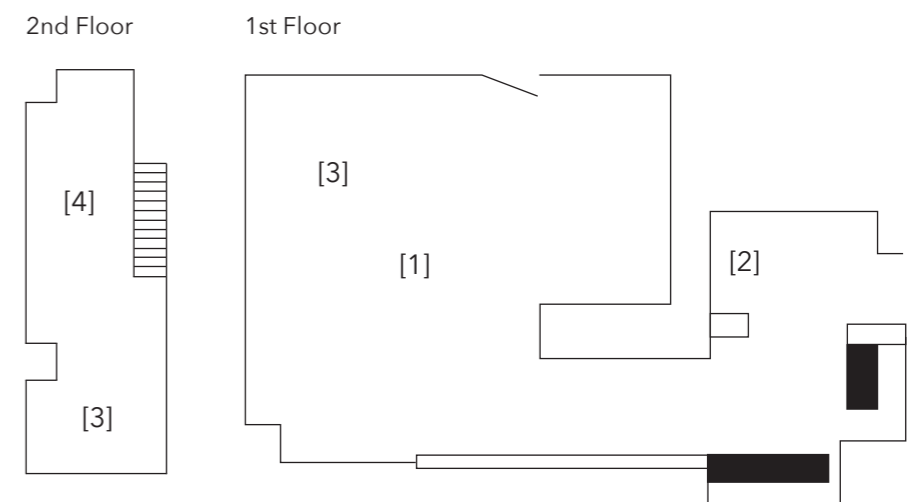
NIPAN ORANNIWESNA

โนวา คอนเทมโพรารี (NOVA CONTEMPORARY) ภูมิใจนำเสนอ นิทรรศการ 'Neither Body nor Soul' นำเสนอผลงานศิลปะจัดวางร่วมสมัยของ นิพนธ์ โอฟาร์นิเวศน์ ศิลปินไทยที่โด่งดังระดับโลก

แนวทางการทำงานของนิพนธ์ คือ การนำความทรงจำส่วนตัว และทั้งประสบการณ์ที่เขาได้สร้างร่วมกับผู้อื่น มาเรียบเรียงรวมกับการเขียนแผนที่ รวมไปถึงอัตลักษณ์ทางการเมืองและเศรษฐกิจ โดยตั้งอยู่บนพื้นฐานของการสำรวจพื้นที่และ สังคมที่มีความหลากหลายที่เขาได้พบเจอ

สำหรับนิพนธ์แล้ว นิทรรศการ Neither Body nor Soul เป็นเหมือนมุมมองด้านกลับของการเดินทางไปยังบริเวณพรมแดนไทย-พม่า ที่เขาเริ่มต้นไว้เมื่อสามปีก่อน แน่นอนว่าความเป็นพรมแดนในทัศนคติของเขา ไม่ได้มีมิติเฉพาะความเป็นพื้นที่ แต่เป็นการเดินทางไปสู่การพิจารณาถึงกระบวนการและความสัมพันธ์ที่หลวียนอยู่ของสิ่งต่างๆ ที่เกิดจากการเข้าออกในของผู้คน วัตถุ หรือชีวิตในรูปแบบอื่นๆ ในพื้นที่นั้นๆ โดยแนวคิดในเชิงนามธรรมเหล่านี้ถูกเปิดเผยผ่านการจัดแสดงในลักษณะทางกายภาพที่สามารถมองเห็นและจับต้องได้

Neither Body nor Soul ยังคงแสดงให้เห็นว่า การสร้างและนำเสนอของนิพนธ์ก็ยังคงเป็นการพูดผ่านสัญลักษณ์ ตั้งแต่ความเป็นแผนที่ หรือวัตถุ (ศิลปะ) ที่หลายครั้งมันคือวัตถุที่เราอาจจะพบอยู่จนเคยชิน สัมผัสและเข้าใจได้ถึงความหมายที่อาจจะแบบฝังอยู่ นิพนธ์ทำการคัดสรรสิ่งเหล่านี้ก่อนที่จะนำไปสู่กระบวนการถอด ย่อย รื้อ กลายร่าง หรือนำมันกลับมารวมกันอีกครั้ง แล้วใช้ชิ้นนี้เชิงพื้นที่ของแกลเลอรีเรียบเรียงสิ่งเหล่านั้นให้เห็น



- List of works
- [1] Neither Body nor Soul (2018)
 - [2] Monument (2018)
 - [3] Lunar Eclipse (2018)
 - [4] Calling from the Other Side (2018)